

**FLUKE®**

# **705/707**

Pressure Calibrator

## Información sobre seguridad

PN 2166294

June 2004 (Spanish)

© 2004 Fluke Corporation. All rights reserved. Printed in U.S.A.

All product names are trademarks of their respective companies.



# 705/707

## Loop Calibrator

### Información sobre seguridad

Una **Advertencia** identifica condiciones y acciones que representan peligros para el usuario; una **Precaución**

identifica condiciones y acciones que pueden ocasionar daños al calibrador o al equipo que se esté comprobando. Los símbolos eléctricos y de seguridad empleados en esta hoja y en el calibrador se muestran en la tabla 1.

Tabla 1. Símbolos eléctricos internacionales

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Equipo ENCENDIDO/APAGADO		Aislamiento doble
	Conexión a tierra		Cumple las normas relevantes canadienses y norteamericanas. Certificación Nro. LR110460-2
	Riesgo de peligro. Información importante. Consultar el manual.		Cumple las normas aplicables de la Unión Europea.
	Batería		Corriente continua
	Tensión peligrosa		Precaución: Descarga estática que puede dañar los componentes.

## **⚠️ ⚠️ Advertencia**

Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños al calibrador:

- Utilice el calibrador solamente según se describe en estas instrucciones; de lo contrario, la protección provista por éste podría verse afectada.
- No utilice el calibrador cerca de gases, vapores o polvos explosivos.
- Inspeccione el calibrador antes de utilizarlo. No lo utilice si parece estar dañado.
- Inspeccione los conductores de prueba en busca de aislamientos dañados o partes metálicas expuestas. Compruebe la continuidad de los conductores. Sustituya los conductores de prueba dañados antes de utilizar el calibrador.
- Nunca aplique más de 30 V entre dos terminales o entre un terminal y la conexión a tierra de protección.
- Utilice los terminales, el modo y el rango correctos para su aplicación de medición o generación.
- Para evitar dañar la unidad a prueba, ponga el calibrador en el modo correcto antes de conectar las puntas de prueba.
- Al hacer las conexiones, conecte el conductor de prueba COM antes de conectar el conductor con tensión; al desconectar los cables, desconecte primero el conductor con tensión y luego el conductor COM.
- Nunca utilice el calibrador con la caja abierta.

- Asegúrese de que la puerta de la batería esté cerrada y trabada antes de utilizar el calibrador.
- Reemplace la batería tan pronto como aparezca el indicador **+** de batería baja para evitar lecturas falsas que pueden dar lugar a descargas eléctricas. Utilice una sola batería de 9 V, instalada correctamente.
- Retire los conductores de prueba del calibrador antes de abrir la caja o la tapa de la batería.
- No permita la entrada de agua en la caja.
- Desconecte toda señal de entrada antes de retirar los conductores de prueba y abrir la caja.
- Al efectuar mantenimiento en el calibrador, utilice solamente los repuestos especificados.
- No realice procedimientos de mantenimiento al calibrador, excepto según se indica en la hoja de instrucciones.
- Para procedimientos de mantenimiento no descritos en esta hoja de instrucciones, póngase en contacto con un Centro de Servicio de Fluke.

## **⚠️ Precaución**

Para evitar daños al calibrador, utilice los terminales, funciones y rangos correctos para la medición o aplicación de fuente.

**Especificaciones generales**

**Tensión máxima entre un terminal y la conexión a tierra o entre dos terminales:**

30 V

**Temperatura de almacenamiento:**

– 40 a 60 °C

**Temperatura de funcionamiento:**

– 10 a 55 °C

**Humedad relativa:**

95% hasta 30 °C,  
75% hasta 40 °C,  
45% hasta 50 °C,  
y 35% hasta 55 °C

**Cumplimiento de normas de seguridad:**

705: Cumple con CAN/CSA C22.2 Nro. 1010.1:1992.  
Cumple con ANSI/ISA S82.01-1994.

707: Cumple con IEC 61010-1-95 CAT I, 30 V; CSA  
C22.2 Nro. 1010-992 NRTL; ANSI/ISA S82.02.01-1994.

**CE:**

707: Cumple con EN61010-1 y EN61326

**Requisitos de alimentación eléctrica:**

Una batería de 9V (ANSI/NEDA 1604 A o IEC 6LR61)

### **Comunicación con Fluke**

Para ponerse en contacto con Fluke, llame a uno de los siguientes números telefónicos:

EE.UU.: 1-888-44-FLUKE (1-888-443-5853)

Canadá: 1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)

Europa: +31 402-675-200

Japón: +81-3-3434-0181

Singapur: +65-738-5655

Desde cualquier otro país: +1-425-446-5500

Para servicio en los EE.UU.: 1-888-99-FLUKE  
(1-888-993-5853)

O bien visite el sitio de Fluke en Internet, en [www.fluke.com](http://www.fluke.com).

Para registrar su producto, visite [register.fluke.com](http://register.fluke.com).

### **GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

Se garantiza que este producto de Fluke no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra durante tres años a partir de la fecha de adquisición. Esta garantía no incluye fusibles, baterías desechables ni daños por accidente, negligencia, mala utilización, modificación, contaminación o condiciones anómalas de funcionamiento o manipulación. Los revendedores no están autorizados para otorgar ninguna otra garantía en nombre de Fluke. Para obtener servicio de garantía, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado por Fluke más cercano para obtener la información correspondiente de autorización de la devolución, y luego envíe el producto a dicho centro de servicio con una descripción del problema.

ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. NO SE CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, TAL COMO DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. FLUKE NO SE RESPONSABILIZA DE PÉRDIDAS NI DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, IMPREVISTOS O CONTINGENTES, QUE SURJAN POR CUALQUIER TIPO DE CAUSA O TEORÍA. Dado que algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de una garantía implícita, ni de daños imprevistos o contingentes, las limitaciones de esta garantía pueden no ser de aplicación a todos los compradores.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
EE.UU.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
Holanda